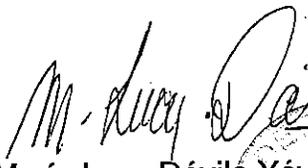




Santiago, enero de 2011

En respuesta al oficio N° 21-2011 remito a SS. Excma. informe solicitado sobre las actividades desarrolladas por la Dirección de Comunicaciones del Poder Judicial durante el año 2010.

Saluda atentamente a SS. Excma.,

  
María Lucy Dávila Yévenes  
Directora de Comunicaciones  
Poder Judicial



**INFORME DE LAS ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR LA  
DIRECCIÓN DE COMUNICACIONES DEL PODER JUDICIAL EN 2010**  
(17 de enero de 2011)

Durante el año 2010, la Dirección de Comunicaciones continuó su proceso de diversificación y de ampliación de funciones, siempre dentro del marco definido por el pleno de la Corte Suprema y su presidente, referido al mejoramiento continuo de la **calidad de atención de los usuarios del Poder Judicial, a las comunicaciones internas y externas** y a profundizar la política de transparencia como instrumento destinado a mostrar a la comunidad que el trabajo judicial es de calidad.

El impacto producido por el terremoto del 27 febrero en casi 200 tribunales del país llevaron a los miembros de esta oficina a recorrer las zonas afectadas junto a los ministros de la Corte Suprema visitadores de las jurisdicciones de Rancagua, Talca, Concepción, Chillán y Temuco, elaborando informes y realizando tareas de comunicación interna y externa.

Asimismo, en los primeros cuatro meses del año -tal como se señaló en la cuenta del año anterior- se realizaron las tareas necesarias, en conjunto con la Unidad de Informática de la Corporación Administrativa, que permitieron al Poder Judicial contar desde el 22 de abril de 2010 con una nueva página web, más moderna, más completa y más cercana. Lo anterior, no implicó sólo un rediseño en términos estéticos del portal, sino que también consideró la incorporación de información sobre jueces, secretarios, notarios y conservadores y la habilitación de un lugar dedicado a la atención de nuestros usuarios, destinada a difundir la política del Poder Judicial en este aspecto, plasmada en la Carta de los Derechos de las Personas.

En el año 2010, esta unidad participó activamente en la generación de propuestas para el proyecto del Banco Mundial destinado a mejorar la calidad del servicio judicial, la transparencia y la rendición de cuentas, proponiendo diversas iniciativas que están próximas a implementarse de manera paulatina.

Se estableció asimismo una oficina de atención de público del Palacio de Tribunales, con personal calificado y se elaboraron propuestas para perfeccionar el sistema de consultas al presidente a través de la página web y para la habilitación de oficinas de atención de usuarios en el Centro de Justicia de Santiago.

También se ha tenido una participación activa en el marco del Proyecto denominado BID II, en cuanto a proponer y colaborar en la realización de las

tareas que son necesarias desde el punto de vista comunicacional (internas y externas) y la definición de la imagen corporativa.

En el año del Bicentenario, a esta Dirección le correspondió la organización de cuentas públicas de la Corte de Santiago y Corte Suprema (aun cuando esta última no se materializó por efecto del terremoto), la participación activa en las actividades conmemorativas de los 200 años de la República como la premiación a funcionarios de dilatada trayectoria, ceremonia de entrega de la restauración del Palacio de Tribunales, exposiciones artísticas, la realización del Primer Concurso de dibujo infantil, campeonato nacional de fútbolito, la realización de las dos actividades de celebración del Día del Patrimonio, entre otras iniciativas.

Todo lo anterior, sin descuidar las tareas originales de esta unidad, referidas al contacto permanente con los medios de comunicación, la generación de comunicados, la gestión de entrevistas, la organización de vocerías, la asesoría comunicacional a jueces y ministros, la difusión a través de charlas con la comunidad, la realización de visitas guiadas, la colaboración en la gestión de las consultas recibidas a través de la página web (con el apoyo de los secretarios privados de los señores ministros de la Corte Suprema), la participación en la Comisión de Transparencia y las actividades de protocolo (visitas oficiales, de Estado y ceremonias), además de otras labores.

### **Visitas guiadas**

En el marco de las tareas propias de difusión, la Dirección de Comunicaciones realizó 66 visitas guiadas (frente a las 51 efectuadas en 2009) al Palacio de Tribunales, atendiendo a casi 1.500 visitantes, quienes pudieron conocer el trabajo judicial, presenciar alegatos y conocer la arquitectura del centenario edificio.

Los grupos recibidos fueron Centros de Formación Técnico, Institutos, Universidades Privadas, Universidades Tradicionales, Juntas de Vecinos, Colegios y Agrupaciones Religiosas.

Tal como en el año anterior, a los visitantes se les entregó informaciones según el perfil de los asistentes, es decir, los estudiantes de la carrera de técnico jurídico recibieron antecedentes que facilitarán a futuro su contacto con los tribunales como procuradores; los alumnos de Derecho presenciaron alegatos y los escolares conocieron la arquitectura y la forma en que realizan su trabajo los ministros y funcionarios de la Corte de Apelaciones de Santiago y la Corte Suprema, así como las funciones y atribuciones del Poder Judicial.

### **Revista electrónica del Poder Judicial**

La revista electrónica del Poder Judicial continuó su publicación de manera mensual. Durante el año en curso se publicaron 11 ejemplares (a excepción de febrero), en los que se recibieron en torno a 2.800 visitas por ejemplar, lo que representa una disminución significativa del número de visitantes exhibido el año anterior, que bordeó los 5.000 pinchazos. Esta

situación ha llevado a la Dirección de Comunicaciones a reevaluar tanto el diseño como los contenidos de la revista, además de su periodicidad, situación que debiera quedar resuelta antes de marzo de 2011.

### **Rediseño de la página web**

Desde el año 2009, la Dirección de Comunicaciones del Poder Judicial trabajó en conjunto con la Unidad de Informática de la Corporación Administrativa en el rediseño de la página web, a fin de modernizar un sitio que se encontraba en operaciones desde marzo de 2007. El 22 de abril de 2010, a través de una ceremonia pública que contó con la asistencia del presidente de la Corte Suprema, el ministro de Justicia, el presidente del Colegio de Abogados y personalidades ligadas al ámbito de la Transparencia, se dio a conocer el resultado de ese trabajo. Además de los contenidos tradicionales, se incorporaron las bases de datos de consulta de todos los sistemas informáticos disponibles en el Poder Judicial (Sitcorte, Sitci, Sitfa, Sitla), se mantuvo el sistema de "Búsqueda Avanzada" que estaba en el portal anterior, se agregaron declaraciones de patrimonio, intereses y fotografía de fiscales judiciales, jueces y secretarios de tribunales de primer grado, de notarios, conservadores y archiveros, que se sumaron a los antecedentes ya publicados de ministros de Cortes de Apelaciones y Corte Suprema

Se habilitaron nuevas secciones como ATENCIÓN AL USUARIO, PRENSA Y COMUNICACIONES, Y ESTADÍSTICAS.

Se creó una base de datos de fotografías donde se publican las imágenes de las actividades de la Corte Suprema y el Poder Judicial en general.

### **Comisión de Transparencia**

La directora de Comunicaciones cumplió funciones de secretaria de la Comisión de Transparencia del Poder Judicial en cada una de las sesiones que se realizaron durante el año. Además de ser quien recibe los requerimientos presentados a la Comisión, fue la responsable de relatar los casos y notificar de las decisiones adoptadas.

Para difundir el trabajo de la comisión, se habilitó una sección especial en la página web dedicada a la Comisión de Transparencia, donde se dispuso una casilla de correo electrónico para recibir las peticiones de nuestros usuarios.

En 2010, se levantaron actas de cada una de las reuniones efectuadas, las que se remitieron oportunamente a cada uno de los cinco miembros que componen la Comisión.

En total se realizaron cinco sesiones y se adoptaron 19 acuerdos, que fueron debidamente notificados a los requirentes.

## **Trabajo de la Dirección de Comunicaciones en el Centro de Justicia de Santiago (CJS)**

La Dirección de Comunicaciones cuenta con una oficina en el Centro de Justicia que realiza trabajos de comunicación estratégica tanto para los 17 Tribunales que funcionan en el edificio como los Juzgados de la periferia de la Región Metropolitana, como Puente Alto, San Bernardo, Talagante, Colina, entre otros.

En la actualidad ejercen funciones los periodistas Julio Mundaca y Gastón Abarca, más la secretaria Carol Zamorano. El trabajo de esta oficina se basa fundamentalmente en la anticipación estratégica de las causas de interés y en la posterior coordinación para que las audiencias que revisten interés periodístico se desarrollen con normalidad. Asimismo se canalizan todas las consultas que los medios de comunicación realizan sobre causas, con el objetivo que toda la información que emana o se vincula al Poder Judicial se entregue con la mayor rigurosidad posible.

La otra arista de trabajo general es difundir las iniciativas individuales de los Tribunales penales reformados que pueden ser de interés tanto para el público externo como interno del Poder Judicial.

### **Trabajo diario**

La oficina de comunicaciones del CJS mantiene una agenda actualizada con todas las causas de interés, con el fin de anticiparse a las audiencias programadas y realizar las coordinaciones necesarias. Cada vez que corresponde una audiencia de interés, se informa -vía correo electrónico- al magistrado que verá la audiencia, a Gendarmería y a la administración del CJS la posibilidad de que la sala tenga presencia de medios. Minutos antes de la misma, uno o los dos periodistas de la Dirección se presentan en la sala y ofrecen al juez respectivo, realizar todas las coordinaciones para el ingreso de público, intervinientes y medios de Comunicaciones. Cabe destacar que la preferencia en sala siempre la tienen los imputados, la víctima y los familiares. Posterior a la audiencia, se emite un comunicado o minuta si corresponde, la que puede incluir audio de la resolución y/o acta o sentencia.

En el caso de las audiencias de control de detención, el proceso de investigación de las causas de interés se realizan a primera hora de cada día y se envía la información al juez, lo más temprano posible.

Diariamente se recibieron un promedio aproximado de 20 llamadas telefónicas, lo que redundó en una respuesta a unas 4 mil consultas periodísticas en el año.

### **Causas relevantes**

Durante el 2010 hubo al menos 2 causas emblemáticas: los denominados juicios contra el Clan Los Cavieres (Sexto TOP) y contra José Ruz y María del Pilar Pérez (Tercer TOP). En estos casos, una vez agendado el juicio, se solicita reunión con los jueces que conformarán el tribunal y el respectivo administrador. La idea de ese encuentro es conocer su mecanismo de trabajo, las diferentes observaciones respecto de la labor de los medios de comunicación en la sala, etc.

Posteriormente, se mantiene contacto permanente con la administración y se generan los acuerdos para el trabajo diario durante el juicio, como horas de ingreso, acreditación, comunicación de limitaciones durante el juicio, etc. Por ejemplo en causa del clan Los Cavieres, la oficina de Comunicaciones se hizo cargo de la acreditación de los medios de información social.

Una vez culminado el juicio, la Dirección de Comunicaciones redacta un comunicado que se sube a la web, intranet y se envía a todos los medios del país, registrados en nuestra base de datos.

#### **Relación con Tribunales y otras unidades del CJS**

La Dirección de Comunicaciones del CJS mantiene una relación directa y fluida con todos los administradores y jueces presidentes de los Tribunales, siendo un puente relevante para canalizar las necesidades comunicacionales tanto de los tribunales como de los medios de comunicación.

Asimismo se mantiene una estrecha relación con la Administración del CJS, ya que se requieren solicitar permisos para una serie de actividades de la Dirección, como grabaciones de teleseries, entre otros.

#### **Otras tareas desarrolladas por la Oficina de Comunicaciones del CJS:**

- Coordinación y vocerías en emergencias, como aquellas referidas a anuncios de bombas o a las medidas implementadas tras el terremoto del 27 de febrero de 2010.
- Habilitación de la primera etapa de una sala de prensa para los periodistas que concurren al centro de Justicia de Santiago. Consta de 4 computadores con Internet. Para 2011 se espera que esté operativa completamente.
- Apoyo en comunicación interna para el traslado de los tribunales dentro del Centro de Justicia de Santiago.
- Asesoría comunicacional de la Oficina de Prensa del Centro de Justicia al Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Cañete; a los Juzgados de Garantía de Caldera y Colina; a la jurisdicción de Punta Arenas, en el marco de la celebración de los 50 años de la Corte; a los juzgados de garantía de Valparaíso, Talagante, Cabrero, Yumbel, Puente Alto, San Bernardo, entre otros (apoyo presencial o telefónico).
- Cobertura de la Convención Anual de la Asociación de Magistrados, realizada en Puerto Varas, X Región.
- Incorporación de extractos del audio de las resoluciones en un número relevante de audiencias, para potenciar la difusión de las decisiones judiciales. Se realizaron más de 10 grabaciones de series de ficción con el fin de difundir las características de las reformas.
- Cobertura de la Asamblea de la Asociación Nacional de Empleados del Poder Judicial realizadas en Loncura, V Región.
- La oficina de Prensa en el Centro de Justicia ha mantenido reuniones periódicas con representantes del Ministerio Público, de Defensoría Penal Pública y Gendarmería, para el desarrollo de audiencias y procedimientos en casos de connotación pública e interés mediático.

### **Jornadas de reflexión de La Serena**

Las Jornadas de Reflexión de la Corte Suprema 2010 se realizaron en Centro Vacacional de la Caja de Compensación Los Andes de La Serena, entre los días 22 y 24 de octubre. El trabajo de la Dirección de Comunicaciones consistió en la difusión del programa a nivel interno y externo; la elaboración de notas de prensa y videos con noticias de la actividad, la publicación de fotografías en el sitio web institucional, la gestión de entrevistas con el presidente de la Corte Suprema y con los ministros asistentes, el apoyo al trabajo del equipo de redacción de las conclusiones, la convocatoria y realización de una conferencia de prensa y la difusión de las conclusiones.

### **Publicaciones en la Página web**

Durante 2010 se publicaron 480 noticias en la página web, lo que representa un promedio de 40 noticias por mes. En estas publicaciones se difundieron sentencias de primer y segundo grado, además de casaciones, protecciones y otros asuntos de la Corte Suprema, cortes de apelaciones y tribunales. Gran parte de la información publicada fue ampliamente recogida por los medios de comunicación social, lo que permitió informar a la comunidad acerca de la labor que realizan los tribunales con miras a resguardar el respeto de los derechos de las personas.

### **Vocerías de la Corte Suprema**

Durante 2010 se realizaron 25 vocerías ordinarias para entregar información a los medios de comunicación respecto de los asuntos tratados en el pleno de la Corte Suprema. La totalidad de las conferencias de prensa realizadas con este fin fueron organizadas por la Dirección de Comunicaciones y en ellas intervinieron el ministro vocero Nibaldo Segura y el ministro vocero (s) Hugo Dolmestch. De esta manera, se forjó una relación muy estrecha con los medios de comunicación.

Asimismo, se realizaron vocerías extraordinarias en que el presidente de la Corte Suprema dio a conocer la posición institucional sobre asuntos específicos (ejemplo: la situación carcelaria en el país).

Se prestó colaboración a la señora fiscal judicial de la Corte Suprema, Mónica Maldonado, en las vocerías que realizó en materias propias de su competencia, como las visitas a las cárceles, y los informes que se evacuaron con motivo de esas visitas.

### **Reporte digital de noticias**

Como parte de su trabajo de información a usuarios internos del Poder Judicial (funcionarios, administradores, secretarios, relatores, jueces y ministros), esta Dirección remitió antes de las 8 AM de cada día, un resumen de noticias publicadas en medios de comunicación a una base de datos de unas 3.000 casillas de correo electrónico institucional. A ese resumen, se agregó los días lunes un resumen de prensa del fin de semana. Asimismo, de acuerdo a las posibilidades que otorga el proveedor de clipping digital, se realizó un resumen de prensa de diarios regionales. Durante 2010 se realizaron más de 300 resúmenes de prensa, cuyos responsables fueron dos periodistas

de esta unidad quienes se turnaron por semana para la realización de este trabajo.

Asimismo, esta Dirección realizó un resumen en papel que se distribuyó diariamente a 45 personas entre ministros de la Corte Suprema, salas de la Corte Suprema, Corte de Apelaciones de Santiago y otros, hasta el mes de septiembre de 2010, lo que representó copiar unas 150 mil hojas en el año. Desde septiembre a diciembre, se elaboró un resumen especial en formato PDF y se remitió a los secretarios de ministros de la Corte Suprema para que sean impresos por cada uno de ellos.

### **Media training**

En su obligación de capacitar y perfeccionar las técnicas comunicacionales de los magistrados, que les permita desenvolverse adecuadamente ante los medios de comunicación, la Dirección de Comunicaciones organizó un taller de media training, que se realizó a jueces y juezas de la jurisdicción de Punta Arenas. En total, participaron casi una decena de magistrados y funcionarios de distintos tribunales de la región.

### **Relaciones con la prensa**

Las dos oficinas de la Dirección de Comunicaciones (una instalada en el Palacio de Tribunales y otra en el Centro de Justicia de Santiago) recibieron diariamente la consulta de decenas de periodistas interesados en conocer la pauta de actividades en los tribunales.

En el caso de la oficina ubicada en el Palacio de Tribunales, se mantuvo un contacto permanente con los periodistas acreditados en el edificio, proponiendo temas de interés para el Poder Judicial y la opinión pública, respondiendo consultas y canalizando solicitudes de entrevistas. Se realizó un desayuno con el presidente de la Corte Suprema, oportunidad en que ambas partes pudieron exponer sus temas de interés con resultados satisfactorios.

La relación que se ha establecido con los medios de comunicación es de respeto mutuo, entendiendo las particularidades de las funciones que realiza cada uno.

### **Asesoría directa a la presidencia y vocero**

El trabajo de asesoría con el presidente de la Corte Suprema fue permanente para evaluar asuntos comunicacionales de interés institucional. Semanalmente se realizaron reuniones de coordinación con el presidente, oportunidad en que propusieron iniciativas o se sugirieron cursos de acción ante determinados asuntos de contingencia y de largo plazo. Sin perjuicio de lo anterior, se realizan las coordinaciones diarias para abordar el trabajo.

A nivel de vocería, cada lunes (y antes del mes de septiembre los días viernes), antes del pleno se evaluó la pauta con el ministro vocero Nivaldo Segura, con el fin de determinar si alguno de los temas pudiera resultar de interés público o si los medios de comunicación estaban interesados en algún asunto en particular. Asimismo, se entregó al vocero un reporte con los temas periodísticos más relevantes de la última semana.

## **Proyecto BID**

La Dirección de Comunicaciones participa activamente en el Comité de Desarrollo del programa BID II. En este sentido se estuvo a cargo de realizar el Plan Estratégico de Comunicaciones del proyecto (en un plazo de 4 años) y presentarlo ante la Mesa de Comité. Asimismo se desarrolló la imagen corporativa del proyecto. Tras cada sesión se realiza un comunicado y se difunde por la Intranet, para que todos los funcionarios del país estén al tanto de las novedades del trabajo.

En la labor a largo plazo, la Dirección de Comunicaciones trabaja directamente con el Ministro Jorge Dahm Oyarzún, Director Técnico del Programa y con la Unidad Ejecutora del Programa.

## **Salidas a terreno con jueces (charlas)**

La Dirección de Comunicaciones, utilizando el convenio de colaboración suscrito con la Fundación para la Promoción y el Desarrollo de la Mujer (Prodemu), realizó 10 charlas sobre la normativa de Familia referida a divorcios, pensiones de alimentos, cuidado personal, relación directa y regular y violencia intrafamiliar. Las charlas se realizaron en comunas periféricas de Santiago, con mujeres en situación de vulnerabilidad.

Asimismo, se realizaron con mucho éxito tres charlas en colegios referidas a la Ley de Responsabilidad Penal Adolescente (Colegio Ejército Libertador, Liceo Esteban Kemény y Colegio Palmarés).

La labor de la Dirección de Comunicaciones en este ámbito consiste en coordinar el lugar de realización de la charla, contactar jueces de familia y de garantía, trasladarlos al lugar de las charlas y realizar una introducción a los asistentes previo a la exposición del magistrado.

Tal como el año anterior, la evaluación de estas experiencias fue satisfactoria, las personas asistentes demostraron mucho interés en conocer las normativas y los jueces que colaboraron en esta tarea de difusión se sintieron muy satisfechos de contribuir a difundir el trabajo judicial e informar a la ciudadanía respecto de sus derechos y deberes.

El año anterior se había señalado la necesidad de generar incentivos institucionales para que otros jueces y funcionarios pudieran sumarse a esta iniciativa, que contribuye sustancialmente a mejorar la relación del Poder Judicial y la ciudadanía.

Al respecto, el presidente de la Corte Suprema resolvió proponer al pleno una anotación de mérito para los magistrados que colaboraron en estas tareas de difusión.

## **Ceremonial y protocolo**

En el año del Bicentenario, se realizó un número significativo de actividades que requirieron la colaboración de la Dirección de Comunicaciones, tanto en su organización como en la definición del protocolo. Asimismo, el presidente de la Corte Suprema participó de actividades de conmemoración de

alcance nacional, organizadas por el Poder Ejecutivo, el Legislativo, Iglesias y Municipios.

A nivel de actividades internas, esta unidad participó de la organización de Primera Cuenta Pública de la Unidad de Apoyo a la Reforma de Familia, el 5 de enero pasado, en que asistió el presidente de la Corte Suprema y autoridades judiciales a nivel nacional.

Al día siguiente 6 de enero, se organizó la ceremonia en que asumió la presidencia de la Corte Suprema el señor Milton Juica Arancibia, para el periodo 2010-2011, ocasión en que asistieron destacadas autoridades del quehacer judicial nacional.

También se realizó la Primera ceremonia de cuenta pública de la Corte de Apelaciones de Santiago, bajo la gestión del señor Jorge Dahm Oyarzún, el 27 de enero de 2010.

Junto a la Presidencia, esta unidad organizó la realización de la Cuenta Pública que realiza el presidente de la Corte Suprema cada 1 de marzo, con la que se da inicio al año judicial 2010. Sin embargo, con motivo del terremoto que sacudió a nuestro país dos días antes de esa fecha, el presidente del máximo tribunal adoptó la decisión de suspender la ceremonia.

La Dirección de Comunicaciones, colaboró en la organización del seminario sobre *Igualdad y No Discriminación: El Rol del Poder Judicial*, realizado en el mes de octubre de 2010 y que estaba destinado a ministras, ministros, relatores, juezas, jueces y relatores del Poder Judicial. La Dirección participó de la definición de las temáticas, confeccionó la papelería, coordinación del evento, atención de los participantes, fotografías y publicaciones.

En materia protocolar, también se recibió la vista del Primer ministro de Kuwait Nasser Al Mohammed Al Ahmad Al Jaber Al Sabah en el mes de julio de 2010, quien concurrió junto a ministros y asesores a una audiencia con el presidente de la Corte Suprema. El trabajo realizado tuvo relación con la coordinación necesaria para este tipo de actividades entre la delegación extranjera, la Cancillería y el Poder Judicial.

#### **Otras actividades desarrolladas en ceremonial y protocolo**

- 3.- Ceremonia de juramento del ministro Roberto Jacob Chocair;
- 4.- Ceremonia de celebración de las fiestas patrias de la Corte Suprema en conjunto con la Corte de Apelaciones de Santiago (septiembre).
- 5.- Colaboración en asuntos de protocolo en la presentación del libro "Modelo de Administración y Gestión Financiera - Presupuestaria del Poder Judicial de Chile" (enero de 2010).
- 6.- Ceremonia de despedida del ex presidente de la Corte Suprema Urbano Marín (septiembre de 2010);
- 7.- Colaboración en Jornadas de Difusión 2010 de la Corte de Apelaciones de San Miguel (segundo semestre de 2010);
- 8.- Apoyo en elección de fiscal regional de la Fiscalía Centro Norte; (agosto)
- 10.- Visita del presidente del Supremo Tribunal de España, Carlos Dívar, quien se reunió con el pleno de la Corte Suprema y con las autoridades de la Corporación Administrativa del Poder Judicial.

### **Día del patrimonio**

Tal como ha ocurrido tradicionalmente en la última década, el último domingo del mes de mayo (30), el Palacio de Tribunales abre sus puertas para recibir a miles de visitantes que concurren a festejar el Día el Patrimonio Cultural. En el año del Bicentenario, también se agregó otro día, el 5 de septiembre. Ambas actividades fueron organizadas por la Dirección de Comunicaciones, bajo la supervisión del ministro de la Corte Suprema Rubén Ballesteros.

Para el éxito de la iniciativa, se realizaron las gestiones con el Consejo de Monumentos Nacionales con el fin de recibir folletería y colaboración de guías arquitectónicos; se invitó a participar a jueces y funcionarios de la Región Metropolitana; se realizaron las reuniones de coordinación con los voluntarios interesados en participar, oportunidad en que se entregó el libreto y recorrido; se contactó a la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile para conseguir guías (para la actividad del 30 de mayo); se acordó la asistencia de la orquesta de niños Antonio Vivaldi; se montó (el día 30 de mayo) una exposición del patrimonio bibliográfico de la Corte Suprema y, finalmente, se realizó todo el trabajo logístico para recibir a los 6.000 asistentes que concurren en total sumando ambas fechas.

### **Conducción de Ceremonias**

Junto al trabajo desarrollado en materia de Ceremonial y Protocolo, esta Dirección participó en 52 ceremonias de juramento de abogados realizadas en el Salón de Honor del palacio de Tribunales cumpliendo funciones de conducción de ceremonias (maestro (a) de ceremonia), de similares características a aquellas realizadas con motivo de juramento de ministros u homenajes realizados por el máximo tribunal.

### **Comisión Bicentenario**

Durante todo el año 2010 la directora de Comunicaciones participó como invitada en la Comisión Bicentenario de la Corte Suprema. Asimismo, la mayoría de las actividades que se desarrollaron con motivo de las celebraciones del Bicentenario de la República organizadas por la Comisión fueron producidas y asesoradas por la Dirección de Comunicaciones y por el periodista de la CAPJ.

Las actividades organizadas y producidas en este marco fueron:

#### **1.- Organización y coordinación de la ceremonia de premiación con la medalla del Bicentenario a funcionarios del Poder Judicial de mayor antigüedad en la Región Metropolitana (mayo de 2010);**

La ceremonia de entrega de distinciones se realizó, el miércoles 12 de mayo de 2010, en la nave central del Palacio de los Tribunales de Justicia, y fue encabezada por el Presidente de la Corte Suprema, ministro Milton Juica Arancibia, y por el presidente de la Comisión Bicentenario del Poder Judicial, ministro Rubén Ballesteros Cárcamo.

#### **2.- Presentación a la ciudadanía de la restauración del Palacio de Tribunales**

El Poder Judicial abrió los festejos del Bicentenario de septiembre con la entrega a la comunidad de la recuperación arquitectónica del Palacio de los Tribunales, edificio que forma parte del patrimonio histórico del país y en cuyos terrenos, prácticamente, se dio inicio a la República.

Por tratarse de la ceremonia con que el Poder Judicial recuerda las tradiciones de la vida del Chile independiente, el presidente de la Corte Suprema, ministro Milton Juica Arancibia, invitó especialmente al Presidente de la República, Sebastián Piñera Echenique, para participar de este importante acto que se realizó el 2 de septiembre, en el Palacio de Tribunales.

### **3.- Concurso Literario en cuento y poesía para funcionarios del Poder judicial**

En el marco de las celebraciones por los 200 años de la República, el Poder Judicial entregó los premios a jueces y funcionarios judiciales que resultaron triunfadores en el concurso literario organizado por la Comisión Bicentenario.

En una solemne ceremonia -realizada el martes 7 de septiembre en el hall central del Palacio de los Tribunales- el presidente de la Corte Suprema, ministro Milton Juica Arancibia, y el presidente de la Comisión Bicentenario, ministro Rubén Ballesteros, entregaron los premios a los ganadores en la categoría poesía y cuento, y que fueron escogidos entre una cincuentena de trabajos participantes.

### **4.- Concurso de pintura infantil para hijos, sobrinos y nietos de funcionarios Corte Suprema, y de Apelaciones de Santiago y San Miguel y CAPJ**

Cerca de una centena de hijos y nietos de funcionarios de la Corporación Administrativa del Poder Judicial, jueces y ministros de la Corte de Apelaciones de Santiago y San Miguel y la Corte Suprema participaron en el Concurso de Pintura Infantil con motivo del Bicentenario de la República.

Desde las 10:00 y hasta las 13:00 horas niños de entre 3 y 10 años pintaron en la nave central del Palacio de Tribunales dibujos relacionados con la justicia y las labores de sus padres y abuelos en la judicatura.

### **5.- Exposición de la pintora Marcela Donoso**

El 7 de septiembre también se inauguró la exposición pictórica "Iconografía de Mitos y Leyendas de América" de la artista Marcela Donoso, y que se exhibió en el hall del primer piso del Palacio de Tribunales entre el 6 y el 30 de septiembre. La muestra incluyó 38 obras de esta pintora chilena.

### **6.- Exposición dibujos concurso pintura infantil.**

Durante octubre y hasta el 10 de noviembre se mantuvo la exposición de dibujo infantil de hijos y nietos de funcionarios del Poder Judicial, quienes participaron en un concurso realizado en agosto.

En el hall central del palacio de Tribunales se montó la exposición con la totalidad de los dibujos (más de 80). Algunos de ellos, incluyendo los ganadores, serán utilizados en tarjetas de Navidad y calendarios del Poder Judicial.

### **7.- Exposición “91 años de rendición de cuentas”.**

La muestra consiste en la exhibición de reproducciones de las portadas de los diarios sobre la cuenta pública del 1 de marzo desde 1919 hasta 2010, incluyendo una frase destacada en cada una. Fue elaborada por el periodista de la CAPJ Oscar Pinto y montada por la Dirección de Comunicaciones

### **8.- Anuario fotográfico del Bicentenario**

En la página web del Poder judicial se incluirá durante el mes de enero del 2011 fotografías de cada uno de los tribunales del país, incluidas las Cortes y algunas unidades de apoyos con todos sus funcionarios, como un registro de quienes integran el Poder Judicial en el año del Bicentenario.

### **9.- Realización de la obra “Anales de la Judicatura en Chile”.**

Se encuentra en proceso de edición la obra “Anales de la Judicatura” encargada al historiador Bernardino Bravo, premio nacional de Historia. Esta obra constituye una historia de la Judicatura a través de la biografía de más de 200 autoridades judiciales (oidores, ministros de la antigua Cámara de Apelación y ministros de la Corte Suprema), desde 1609, año de la instalación de la real audiencia en Santiago, hasta el 2009.

### **10.- Muestra patrimonial 30 de mayo 2010**

El día domingo 30 de mayo de 2010, Día del Patrimonio Cultural de Chile, el Palacio de Tribunales abrió sus puertas para recibir la visita del público y ofrecer un circuito especial de visita y recorrido del edificio. Junto con ello -y con motivo de las festividades de conmemoración del Bicentenario de la Independencia de Chile- se montó en el hall de la Secretaría Especial de la Corte de Apelaciones de Santiago una muestra patrimonial del Poder Judicial que incluyó la exhibición de una muestra bibliográfica de la Biblioteca de la Corte Suprema que incluye manuscritos y textos desde el siglo XVI, y la exhibición de 12 fotografías de plenos de la Corte Suprema de distintos períodos históricos, desde la foto de la Corte del Centenario en 1910, hasta nuestros días. También se montó una muestra de objetos de alto valor histórico que se encuentran en las dependencias de la Corte Suprema y de la Corte de Apelaciones de Santiago.

### **Atención al público**

La Dirección de Comunicaciones participó activamente en el proceso de definición del Modelo de Atención de Usuarios discutido y aprobado como meta de gestión Institucional, cuyos resultados comenzarán a implementarse a contar de 2011. En este sentido, el jefe de Comunicaciones del CJS participó en todas las reuniones de la Mesa de trabajo Institucional. Los profesionales de la Dirección asistieron a todos los talleres realizados por la consultora contratada para el proyecto en los que se definió las tareas específicas de atención a usuarios diferenciados por competencias de los tribunales.

Como parte de lo anterior, esta Unidad elaboró un programa para dotar al Centro de Justicia de Santiago de un sistema de atención de usuarios óptimo, que considera la reestructuración de la señalética, habilitaciones de canales remotos para informaciones y dotaciones de personal capacitado.

Asimismo, elaboró una evaluación para perfeccionar el sistema de consultas al presidente de la Corte Suprema a través de la página web, evacuando informes y proponiendo medidas a implementar en un plazo de siete meses.

Se continuó con el trabajo de responder los requerimientos de los usuarios a través del portal, con un promedio superior a las 800 consultas por mes.

En el mes de junio, el pleno de la Corte Suprema, a petición del presidente señor Milton Juica, aprobó la propuesta de incorporar a los secretarios de los señores ministros del máximo tribunal como personal altamente capacitado para colaborar en la resolución de las consultas.

De esta manera, se sumaron al trabajo 19 personas, la mayoría abogados o con estudios en Derecho, quienes han desempeñado de manera sobresaliente la tarea de responder los requerimientos realizados al presidente, contribuyendo de manera importante a esclarecer dudas de los usuarios y orientarlos respecto de la función de los tribunales.

Por otro lado, se respondieron oportunamente las cartas remitidas por la sección Línea Directa de El Mercurio y, cuando fue posible, se contactó directamente a las personas para proporcionar respuestas a sus requerimientos.

A partir del 1 de junio de 2010, a solicitud del presidente de la Corte Suprema, Milton Juica, se habilitó en el primer piso del edificio la Oficina de Informaciones del Palacio de Tribunales, con dos personas capacitadas para el desarrollo de esta actividad. Desde su funcionamiento y hasta el 31 de diciembre han atendido 9.625 consultas presenciales, facilitando el desplazamiento por dependencias interiores y respondiendo interrogantes sobre el funcionamiento de otros tribunales que no se encuentran en el edificio.

Tanto en la oficina de Comunicaciones del Centro de Justicia como aquella ubicada en el segundo piso del Palacio de Tribunales se proporcionó orientación a quienes requerían realizar un trámite o buscaban información institucional.

### **Coloquios con estudiantes**

Siguiendo los lineamientos definidos por el presidente de la Corte Suprema y en coordinación con la Presidencia se organizaron coloquios con estudiantes de Derecho de las distintas universidades del país (Universidad de Chile, Universidad Católica, Universidad de Concepción, Universidad de Valparaíso, Universidad Diego Portales, Universidad Central, Universidad Nacional Andrés Bello, Universidad Mayor, Universidad el Desarrollo y Universidad Gabriela Mistral).

En las 10 reuniones efectuadas, que tuvieron lugar con alumnos de distintos cursos de instituciones con sede en Santiago, Valparaíso y Concepción, se entregó material de apoyo elaborado por esta unidad. En los encuentros, encabezados por el presidente de la Corte Suprema Milton Juica, participó la jefa de gabinete del presidente Valentina Sadá, la directora de Comunicaciones María Lucy Dávila y el subdirector de Comunicaciones, Alex Farfán.

### **Fotografía, video y material gráfico**

Gracias a los cambios realizados al sitio web y que concluyeron con el lanzamiento del nuevo portal en abril de 2010, se habilitó una aplicación informática para publicar las fotografías de las actividades más relevantes del Poder Judicial. En la sección PRENSA Y COMUNICACIONES se habilitó la GALERÍA FOTOGRÁFICA, donde se han dispuesto cientos de imágenes disponibles para que puedan tener uso público (fundamentalmente medios de comunicación). Asimismo, se guarda un registro que hoy sobrepasa las 50 mil fotografías referidas a actividades y espacios públicos.

En el marco de las actividades Bicentenario se colaboró en la realización del anuario fotográfico del Poder Judicial, donde el reportero gráfico de esta unidad fotografió a prácticamente la totalidad de los tribunales de la Región Metropolitana (Santiago y San Miguel).

En materia audiovisual, la Corporación Administrativa del Poder Judicial entregó a la Dirección de Comunicaciones una cámara de video semi-profesional que ha permitido elaborar más de 10 videos con imágenes de vocerías realizadas por el ministro Nibaldo Segura o por su subrogante Hugo Dolmestch y con noticias de actividades de relevancia institucional (Jornadas de Reflexión Corte Suprema o visita el presidente del Supremo Tribunal de España).

Asimismo, esta Dirección elaboró el guión y fue responsable -junto al periodista de la Corporación Administrativa, Óscar Pinto- del video institucional que se realizó con motivo del Bicentenario y de la restauración del Palacio de tribunales y que fue exhibido en la ceremonia realizada para conmemorar esa celebración.

### **Material gráfico**

La Dirección de Comunicaciones había detectado la necesidad de mejorar la calidad del diseño de la folletería que se entrega en los distintos tribunales para que se presentara de manera estandarizada y con un lenguaje comprensible por todo tipo de públicos. Por ello se trabajó en la modificación del material que distribuyen los tribunales como parte de sus metas de gestión de visitas y salidas a terreno. De esta manera se hicieron cinco modelos de trípticos para tribunales de primera instancia (Laboral y Cobranza, Civil, Garantía y Oral, Familia y Letras con Competencia Común (más de 500 mil ejemplares en total). Asimismo, se rediseñó el afiche que se dispone en los tribunales con el ordenamiento del Poder Judicial (600 copias). Todo lo anterior

fue realizado por esta unidad en el marco de las metas de gestión colectivas 2010.

**Apoyo a seminario Internacional del Tribunal Calificador de Elecciones**

En el mes de noviembre se realizó en Santiago un encuentro internacional de Organismos de Justicia Electoral de América, encabezados por el Tribunal Calificador de Elecciones de Chile. La Dirección de Comunicaciones participó en la organización del evento y en realización de la ceremonia inaugural, que tuvo lugar en el Salón de Honor del Palacio de Tribunales.